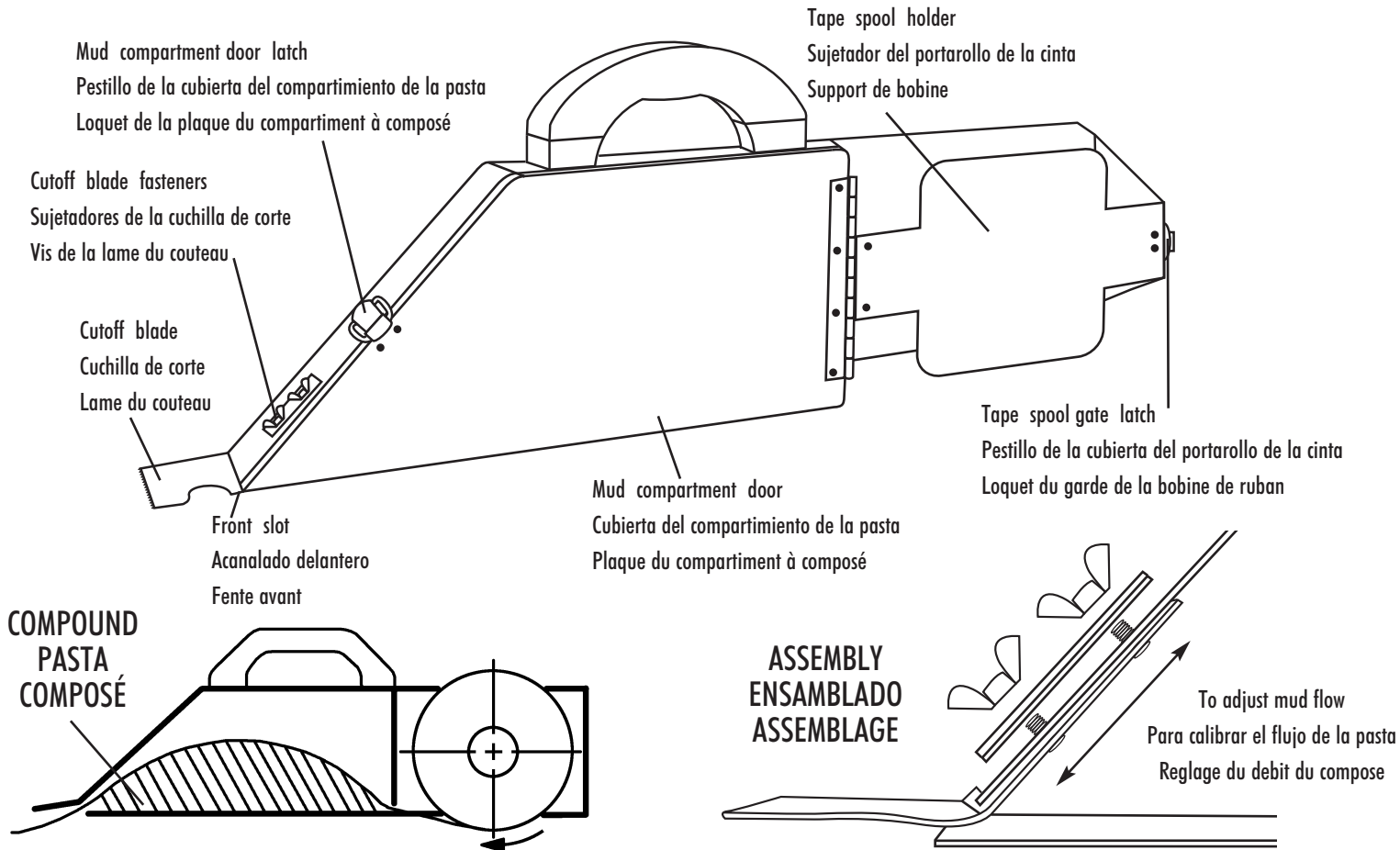




## DRYWALL TAPER

ENCINTADORA DE PAREDES DE YESO

DISTRIBUTEUR DE RUBAN À COMPOSÉ POUR CLOISONS SÈCHES



### LOADING AND OPERATING INSTRUCTIONS FOR DRYWALL TAPER

#### OPERATING INSTRUCTIONS:

1. Point Drywall Taper upright.
2. Briskly swing front slot towards floor to get mud flow started.
3. Pull out 6" of tape.
4. Place tape at origin of seam and hold it in position with a 6 or 8" taping knife.
5. Keep Drywall Taper 6" above seam and pull out 10 to 12" of tape.
6. Slide taping knife down over tape to new holding point.
7. Repeat pulling and sliding actions until end of seam is reached.
8. At end, hold tape firmly while pulling through front slot across cutoff blade, then push cutoff blade against tape to cut tape.
9. Use taping knife to flatten tape and remove excess mud from seam.
10. Remove excess mud from taping knife and place in mud pan.
11. When seams are dry, apply fill coat followed by thin blending coat and sand lightly.

#### LOADING INSTRUCTIONS:

(Use a 250 - 500' long, 2" wide roll of tape)

1. With mud compartment door facing up, lay Drywall Taper on side.
2. Release tape spool gate latch to access tape spool holder.
3. Pull tape spool holder up.
4. Place roll of tape on tape spool, unreeling in clockwise direction.
5. Hand feed tape into rear slot of mud compartment, threading 8 to 12".

6. Close tape spool gate and re-latch.
7. Release mud compartment door latch and pull door open.
8. Find tape leader and pass tape through front slot of mud compartment, extending tape 6" beyond cutoff blade.
9. In order for tape to skim across surface of mud, mold tape from bottom to top and along sides of mud compartment.
10. Pour mud mixed to manufacturer's instructions into mud compartment, close door and re-latch.
11. Pull out a few inches of tape from front slot to check amount of mud on tape.

#### DRYWALL TAPER REPLACEMENT BLADES AVAILABLE

Replacement Cutoff Blade—RB6025, EDI 16025—packaged 1 per bag

Replacement serrated cut-off blade is ground to a sharp point

#### Drywall Taper Features:

- Soft grip handle
- Lightweight aluminum
- One hand mud loading
- Easy to adjust precision mud flow control
- Latched gate on tape spool holder
- Adjustable web side handle
- Serrated cut-off blade

## INSTRUCTIVO PARA LLENARLA Y OPERAR LA ENCINTADORA PARA PAREDES DE YESO

### INSTRUCCIONES OPERATIVAS:

1. Sostenga verticalmente la encintadora para paredes de yeso.
2. Sacuda vigorosamente el extremo delantero de la encintadora hacia el piso para que la pasta llegue a ese punto.
3. Extraiga la cinta a una longitud de 15 cm (6 pulg).
4. Coloque la cinta en el punto de origen de la junta y sosténgala en esa posición con una espátula de 15 o 20 cm (6 u 8 pulg).
5. Mantenga la encintadora a una distancia de 15 cm (6 pulg) por encima de la junta y extraiga 25 o 30 cms (10 o 12 pulg) de cinta.
6. Deslice la espátula hacia abajo y por encima de la cinta hasta el lugar donde se reanudará el encinado.
7. Repita con movimientos de extracción y deslizamiento hasta llegar al final de la junta.
8. Al llegar a ese punto, sostenga la cinta firmemente mientras que la jala a través de la ranura y sobre la cuchilla de corte, después ejerza presión sobre la cinta con la cuchilla de corte y corte la cinta.
9. Use la espátula para aplanar la cinta y extraer el exceso de pasta en la junta.
10. Quite el exceso de pasta de la espátula y colóquelo en la charola de la pasta.
11. Una vez que las juntas estén secas, aplíqueles el recubrimiento para rellenarlas adelgazando la mezcla del recubrimiento y después lijárlas ligeramente.

### INSTRUCTIVO PARA LLENARLA:

*(Instale un carrete de cinta de 75 – 150 m (250 – 500 pies) de longitud y 5 cm (2 pulg) de ancho.)*

1. Con la cubierta del compartimento para la pasta hacia arriba, coloque la encintadora de paredes de yeso sobre uno de sus costados.
2. Abra el pestillo de la cubierta del portarollo para tener acceso al portarollo de la cinta.
3. Levante el portarollo hacia arriba.
4. Coloque el rollo de la cinta sobre el portarollo y desenróllela en el sentido de las manecillas del reloj.
5. Alimente manualmente la cinta hacia dentro de la ranura del compartimento de la pasta haciéndola pasar por ese punto de 20 a 30 cm (8 a 12 pulg) de longitud.
6. Cierre la cubierta del portarollo y cierre el pestillo.
7. Abra el pestillo de la cubierta del compartimento de la pasta y abra la cubierta.
8. Busque la punta de la cinta y pásela a través de la ranura delantera del compartimento de la pasta jalando la cinta 15 cm (6 pulg) más allá de la cuchilla de corte.
9. Para lograr que la cinta pase rozando por toda la superficie de la pasta, amolde la cinta de abajo hacia arriba y por los costados del compartimento de la pasta.
10. Vierta la pasta previamente mezclada en el compartimento de la pasta y según las instrucciones del fabricante, cierre la cubierta y el pestillo.
11. Jale la cinta unos cuantos centímetros desde la ranura delantera con el fin de verificar que la pasta se haya adherido a la cinta.

### DISPONEMOS DE CUCHILLAS DE REPUESTO PARA LA ENCINTADORA DE PAREDES DE YESO

Cuchilla de repuesto – RB6025, EDI 16025 empacada una por bolsa.

El repuesto de la cuchilla estriada se afila a una punta filosa.

Características de la encintadora para paredes de yeso:

- Empuñadura con asa suave
- Aluminio ligero
- Abastecimiento de la pasta con una sola mano
- Ajuste fácil de la precisión para controlar el flujo de la pasta
- Cubierta con pestillo en el portarollo de la cinta
- Asa lateral de lona entretejida
- Cuchilla de corte estriada

## CHARGEMENT ET MODE D'EMPLOI DU DISTRIBUTEUR

### MODE D'EMPLOI :

1. Tenir le distributeur en position verticale.
2. D'un mouvement de va-et-vient rapide, faire basculer l'avant de l'outil vers le plancher pour amorcer le débit du composé.
3. Faire sortir une longueur de ruban de 15 cm (6 po).
4. Placer le ruban au début du joint et le maintenir en position à l'aide d'un grattoir de 15 à 20 cm (6 à 8 po) de large.
5. En maintenant l'outil à 15 cm (6 po) au-dessus du joint, déplacer l'outil de manière à faire sortir 25 à 30 cm (10 à 12 po) de ruban.
6. Faire glisser le grattoir le long du ruban jusqu'à la position d'arrêt suivante.
7. Répéter les opérations de traction et de glissement jusqu'à ce que l'extrémité du joint soit atteinte.
8. À l'extrémité du joint, continuer à tirer le ruban par la fente avant sous la lame du couteau, tout en maintenant fermement le ruban, puis pousser la lame du couteau contre le ruban pour le couper.
9. Utiliser le grattoir pour uniformiser le ruban sur le joint et enlever tout excès de composé.
10. Enlever le composé se trouvant sur le grattoir et le placer dans le bac à composé.
11. Lorsque les joints sont secs, appliquer une couche de remplissage suivie d'une mince couche d'uniformisation et poncer légèrement.

### CHARGEMENT :

*Utiliser un rouleau de ruban de 5 cm (2 po) de largeur et d'une longueur comprise entre 75 et 150 m (250 et 500 pi).*

1. Le compartiment à composé étant dirigé vers le haut, poser l'outil sur le côté.
2. Dégager le loquet du garde de la bobine de ruban pour accéder au support de bobine.
3. Soulever le support de bobine.
4. Placer le rouleau de ruban sur la bobine, de manière à ce qu'il se déroule dans le sens des aiguilles d'une montre.
5. Alimenter manuellement 20 à 30 cm (8 à 12 po) de ruban dans la fente arrière du compartiment à composé.
6. Fermer le garde de la bobine et réenclencher le loquet.
7. Dégager le loquet du compartiment à composé et ouvrir la plaque.
8. Trouver l'amorce du ruban et faire passer celui-ci par la fente avant du compartiment à composé, en faisant sortir 15 cm (6 po) de ruban au-delà de la lame du couteau.
9. Afin que le ruban s'enduisse d'une couche mince de composé, façonner le ruban de bas en haut et le long des côtés du compartiment à composé.
10. Verser le composé, mélangé selon les instructions du fabricant, dans le compartiment à composé, puis fermer la plaque et le loquet.
11. Sortir quelques centimètres de ruban de la fente avant pour vérifier la quantité de composé sur le ruban.

### DES LAMES DE RECHANGE SONT DISPONIBLES

Lame de couteau de rechange RB6025, EDI 16025 emballée à raison d'une lame par étui.

La lame de coupe crantée de rechange est affûtée par meulage.

Caractéristiques du distributeur de ruban à composé pour cloisons sèches:

- Poignée souple
- Légèreté de l'aluminium
- Chargement du composé d'une seule main
- Facilité du réglage de précision du débit du composé
- Garde à loquet pour le support de bobine
- Poignée latérale ajustable avec empreinte des doigts
- Lame de couteau crantée